

**LIETUVOS MOKSLŲ AKADEMIJOS
BIBLIOTEKA**

ADELĖ UBEIKAITĖ

LITERATŪROS RODYKLĖ

Vilnius, 2007

Sudarė Eglė Paškevičiūtė-Kundrotienė

**Redaktorių kolegija: Lina Kanopkienė (ats. red.), Juozas
Marcinkevičius (pirm.), Birutė Railienė, Povilas Saudargas**

Lietuvos mokslų akademijos biblioteka, 2007 ©
ISBN 978-9986-498-38-4



TURINYS

PRATARMĖ	8
LIETUVIŲ KALBOTYROS METRAŠTININKĖ	9
PAGRINDINĖS GYVENIMO IR VEIKLOS DATOS	13
ADELĖS UBEIKAITĖS PUBLIKUOTI DARBAI	23
KNYGOS	23
STRAIPSNIAI	28
REDAGUOTI DARBAI	34
VERTIMAI	36
LITERATŪRA APIE ADELĘ UBEIKAITĘ	37
IKONOGRAFIJA	44
ASMENVARDŽIŲ RODYKLĖ	46

PRATARMĖ

Ilgametės Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos bibliografės bei Lietuvių kalbos instituto darbuotojos Adelės Ubeikaitės literatūros rodyklėje pateikiami 1955–2004 metais paskelbti darbai.

Leidinyje fiksuojamos Adelės Ubeikaitės parengtos knygos, straipsniai periodikoje bei knygoje, redaguoti ir versti darbai. Žymią dalį sudaro literatūra apie Adelę Ubeikaitę, jos darbų recenzijos bei apžvalgos.

Leidinio pradžioje spausdinamas Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos Informacijos skyriaus vedėjos dr. Birutės Railienės straipsnis apie Adelės Ubeikaitės gyvenimą bei darbus „Lietuvių kalbotyros metraštininkė“. Išskirtos svarbiausios gyvenimo ir darbinės veiklos datos.

Literatūros rodyklę sudaro šie skyriai: Knygos; Straipsniai; Redaguoti darbai; Vertimai; Literatūra apie Adelę Ubeikaitę, Ikonografija.

Rodyklėje pateikiamos nuotraukos iš Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos Retų spaudinių skyriaus fondų. Leidinio pabaigoje pridedama asmenvardžių rodyklė.

Skyriuose bibliografiniai įrašai išdėstyti chronologine tvarka, metų ribose – pagal abėcėlę (lotynų, kirilica).

Medžiaga aprašyta, naudojantis leidiniu „Bibliografinio aprašo reikalavimai Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje sudaromiems literatūros sąrašams“ (2-asis papild. leid. Sudarė B. Railienė. Vilnius, 2005).

Nepatikrinti *de visu* bibliografiniai įrašai pažymėti žvaigždute *.

Rodyklės medžiaga surinkta iš Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos darbuotojų publikacijų kartotekos, publikacijų duomenų bazės, Nacionalinės bibliografijos duomenų banko, peržiūrėjus spaudą *de visu*.

Sudarytoja

LIETUVIŲ KALBOTYROS METRAŠTININKĖ

Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje ilgus metus Adelė Ubeikaitė darbavosi Bibliografijos skyriuje, rinko ir rengė spaudai bibliografijos rodykles. Šį darbą tęsia ir nebedirbdama bibliotekoje – spaudai rengia literatūros rodyklę „Lietuvių kalbotyra, 1900–1916“.

Adelė Ubeikaitė gimė 1922 metų sausio 25 dieną mažažemių valstiečių šeimoje Zarasų apskrities Dusetų valsčiaus Padustėlio kaime. Baigusi Dusetų vidurinę mokyklą (1935 m.), mokslų sėmėsi Ukmergės mokytojų seminarijoje (baigė 1943 m.) ir Vilniaus valstybinio universiteto Istorijos-filologijos fakultete (baigė 1949 m.). Mokslo šaknis Adelei teko „krimsti“ baisios įtampos, bado metais. Karo baisumus sunkino nerimas dėl mokslo draugų likimo – diena po dienos į paskaitas nebeateidavo suimti kursioikai. Iš šešiasdešimties studentų universitetą baigė tik trylika.

Dar studijuodama Adelė kelerius metus dirbo sekretore Liaudies universitete. Baigusi buvo paskirta Švietimo ministerijos Pedagoginių institutų ir Mokytojų seminarijų skyrių inspektore. Tarp kolegų buvo jauniausia, todėl važinėti į patikrinimus nebuvo siunčiama, „tvarkydavo popierius“. Inspektorės darbas jaunai filologei nebuvo prie širdies, todėl jau po metų, pakviesta tuometinio direktoriaus S. Brašiškio, atvėrė Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos duris. Prašyme priimti į darbą nuskambėjo tvirtas apsisprendimas: specializuotis bibliotekininkystėje ir dirbti mokslinį darbą. Per visus ilgus darbo bibliotekoje metus, kuomet būta ir pertraukų, ir darbo profilio pakeitimų – Adelė liko ištikima šiam priesakui – tapo aukščiausios kvalifikacijos bibliografe ir lietuvių kalbotyros žinove.

Bibliotekoje Adelė pradėjo darbuotis nuo 1950 rugsėjo 6 dienos bibliografe. Tuo metu ir bibliografams, ir bibliotekininkams reikėjo dirbti įvairius darbus: aprašinėti knygas, sisteminti korteles, konsultuoti skaitytojus, tekdavo ir naktimis pabudėti. 1952 metais Adelė buvo paskirta eiti vyresniosios bibliotekininkės pareigas. Nuo 1953 metų – vėl bibliografės pareigose, didžiausią darbo laiko dalį skyrė bibliotekos katalogų priežiūrai. Didelio atidumo pareikalavo fundamentalus bibliotekos projektas – kartoteka „Lietuvos istorija ir

materialinė kultūra“, kuriame Adelė taip pat buvo pakviesta dalyvauti.

Po penkerių metų darbas bibliotekoje pasirodė monotoniškas, ir jauna specialistė norėjo maksimaliai išnaudoti įgytas žinias – ją „paviliojo“ Valstybinė grožinės literatūros leidykla. Redaktorės darbas iš pirmo žvilgsnio atrodė žymiai įdomesnis, teko bendrauti su leidėjais ir autoriais, prisiliesti prie viena po kitos gimstančių knygų. Pirmaisiais darbo leidykloje metais Adelė suredagavo A. Venclovos¹ ir V. Krėvės² knygas, vėliau – J. Biliūno³, J. Grušo⁴, Žemaitės⁵ ir kitų lietuvių autorių darbus. Per visus šešerius darbo leidykloje metus ji suredagavo 16 knygų, iš rusų kalbos išvertė 400 puslapių romaną apie Žiulį Verną⁶ ir pasaką vaikams⁷.

Kūrybinis darbas leidykloje, deja, nekompensavo tos psichologinės įtampos ir moralinio diskomforto, kurį kolektyvui teko patirti dirbant su Vyriausiąja valstybinių paslapčių spaudoje saugojimo valdyba (GLAVLITU). Redakcijoje kadrų kaita buvo intensyvi, neištvėrė ir Adelė. Jau su redaktorės patirtimi, ji vėl pasibeldė į Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos duris, kurios svetingai atsivėrė. Nuo 1959 metų buvo paskirta vyresniosios redaktorės pareigoms į Bibliografijos sektorių.

Bibliografinio ir redaktorės darbo patirtį sektoriaus vedėja Antanina Sitnikaitė įvertino, patikėdama Adelei rengti spaudai

¹ VENCLOVA, A. *Kelionė po Kiniją*. Redaktorė A. Ubeikaitė. Vilnius: Valstybinė grožinės literatūros leidykla, 1955. 228, [3] p.

² KRĖVĖ, V. *Apsakymai ir padavimai*. Redaktorė A. Ubeikaitė. Vilnius: Valstybinė grožinės literatūros leidykla, 1955. 278, [2] p.

³ BILIŪNAS, J. *Lazda*. Atsakingoji redaktorė A. Ubeikaitė. Vilnius: Valstybinė grožinės literatūros leidykla, 1959. 329, [5] p.

⁴ GRUŠAS, J. *Dūmai*: keturių veiksnių penkių paveikslų komedija. Redaktorė A. Ubeikaitė. Vilnius: Valstybinė grožinės literatūros leidykla, 1956. 94, [1] p.

⁵ *Žemaitė gyvenime ir kūryboje*: [albumas]. Dailininkas A. Kučas. Paruošė J. Rimantas. Redaktorė A. Ubeikaitė. Vilnius: Valstybinė grožinės literatūros leidykla, 1956. 249, [2] p.

⁶ BORISOVAS, L. I. *Žiulis Vernas*: romanas. Iš rusų kalbos vertė A. Ubeikaitė. Vilnius: Valstybinė grožinės literatūros leidykla, 1956. 397, [3] p.

⁷ *Vilkas atėjūnas*: indų pasaka. [Iš rumunų kalbos] vertė A. Ubeikaitė. Vilnius: Valstybinė grožinės literatūros leidykla, 1959. [14] p.

Lietuvos mokslų akademijos leidinių bibliografijos rodyklės. Darbas vyko sparčiai – per aštuonerius metus buvo išleistos aštuonios knygos (apimančios 1962–1969 metų publikacijas). Su bendraautore V. Petrauskiene ji parengė ir išleido K. Korsako literatūros rodyklę⁸.

Literatūros rodyklės nebuvo vienintelis darbas, kurį kruopščiai ir su meile atliko Adelė. Parengusi teminę ar personalinę parodą, aprašydavo ją spaudoje, kad kuo platesnis skaitytojų ratas sužinotų apie bibliotekos renginius. Ypatingu nuoširdumu garsėjo Adelės parengtos filologinės ekspozicijos: „Juozui Balčikonui – 90“ (1975 m.), „Tadui Vrublevskui – 120“ (1978 m.), „Jonui Jablonskui – 120“ (1981 m.), „Profesoriui Antanui Saliui – 90“ (1992 m.), „Kova dėl lietuvių kalbos“ (1989 m.), „Lietuvių kalbos aidas pasaulyje“ (1991 m.) ir kt. Labiau prie širdies buvo kalbininkams skirti renginiai, todėl neatsitiktinai bibliotekoje rengiamos lietuvių kalbotyros rodyklės buvo atiduotas Adelės žinion. Pirmasis didelės apimties darbas buvo „Lietuvių kalbotyra, 1917–1929“⁹, o dar po ketverių kruopštaus darbo metų – rodyklės tęsinys, apimantis 1930–1943 metus¹⁰. Literatūros rodyklių rengimas turėjo būti suderintas su budria GLAVLITO priežiūra – nebuvo leista įtraukti emigracijoje gyvenančių lietuvių kalbos specialistų darbų. Ir vis dėlto sena Adelės Ubeikaitės svajonė išsipildė. Atgavus Lietuvos nepriklausomybę, Lietuvių kalbos institutas ėmėsi iniciatyvos atkurti istorinę teisybę ir surinkti lietuvių kalbotyros papildymus iš Lietuvos pasitraukusių ir emigracijoje dirbusių kalbininkų darbais. Buvo pradėta nauja rodyklė – „Lietuvių kalbotyra, 1944–1972“, kurią nutarta papildyti 1917–1944 metų medžiaga, neįtraukta į anksčiau parengtas rodykles. Rodyklę sudaryti buvo patikėta Adelei Ubeikaitei. Pranešimą apie lietuvių kalbotyrą Adelė perskaitė jubiliejinėje Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos Bibliografijos skyriaus konferencijoje 1998 metais. Išėjusi iš bibliotekos, nuo 2000 metų Adelė darbuojasi Lietuvių kalbos institute, tačiau kiekvieną dieną ateina į Lietuvos mokslų akademijos biblioteką. Daugiausia medžiagos sudaromai

⁸ *Kostas Korsakas*: literatūros rodyklė. Parengė V. Petrauskienė; ir A. Ubeikaitė. Vilnius: LMA CB, 1979. 452 p.

⁹ *Lietuvių kalbotyra, 1917–1929*: literatūros rodyklė. Sudarė A. Ubeikaitė. Vilnius: LMA CB, 1987. 284 p.

¹⁰ *Lietuvių kalbotyra, 1930–1943*: literatūros rodyklė. Sudarė A. Ubeikaitė. Vilnius: LMA CB, 1990. 380 p.

literatūros rodyklei randa bibliotekos Senosios periodikos skyriuje. 2003 metais išėjo Adelės anksčiau parengta literatūros rodyklė „Lietuvių kalbotyra, 1981–1985“.¹¹

Lietuvių kalbininkai, lietuvių kalbotyra ir toliau liko didžiąja Adelės Ubeikaitės profesine meile. Rengdama spaudai vieną po kitos literatūros rodykles, ji kartu mokė ir koleges – iš bibliotekos Sigitą Dagienę, iš Lietuvių kalbos instituto – Reginą Sedekerskytę. Iš Adelės gautas pamokas ir įgytą patyrimą jaunosios specialistės sėkmingai taiko darbe.

Rengdama vieną po kitos knygas Adelė atrasdavo laiko papildomai profesinei veiklai – dalyvavo Knygos bičiulių, Lietuvos bibliotekininkų draugijų veikloje. Jos indėlis ir entuziazmas neliko nepastebėtas – 1995 metais Lietuvos bibliotekininkų draugija Adelę apdovanojo Metų bibliotekininko specialiąja premija.

Tos mažos kruopelytės laisvalaikio, kurios nubyrėdavo po didelių darbų bibliotekoje ir bibliotekininkų draugijoje, nunešdavo Adelę į svečias šalis. Keliauti ji pamėgo jau seniai. Pirmoji kelionė buvo komandiruotė į Maskvą „pasisemti redagavimo patirties“. Kelionėje patirti įspūdžiai buvo malonūs, uždegantys. Puikius prisiminimus paliko pirmieji įspūdžiai iš „demokratišų šalių“ – keliaujant po demokratinę Vokietiją (1956 m.), Bulgariją ir Rumuniją (1957 m.). Ir šiomis dienomis Adelė užėina į biblioteką, pas buvusias koleges ir maloniai dalijasi įspūdžiais iš kelionių. Ji aplankė ne tik Lietuvos kampelius, bet ir Šveicarijos kalnus, Norvegijos fiordus, Egipto piramides.

Adelė Ubeikaitė visiems bibliotekos darbuotojams išlieka geriausia kolegė, visa širdimi pamilusi knygą ir visas jėgas atidavusi bibliografiniam darbui. Jubiliejaus proga nutarėme padaryti Adelei staigmeną ir padovanoti šią bibliografijos rodyklę, kurioje pasistengėme suregistruoti Adelės parengtas knygas ir straipsnius, redaguotus ir verstus darbus, literatūrą apie ją. Knygą papildėme nuotraukomis iš skyriaus albumo ir Retų spaudinių skyriaus.

Birutė Railienė

¹¹ *Lietuvių kalbotyra, 1981–1985*: literatūros rodyklė. Sudarė R. Sedekerskytė; ir A. Ubeikaitė. Vilnius: LMAB: LKI, 2003. 338 p.

PAGRINDINĖS GYVENIMO IR VEIKLOS DATOS

Adelė Ubeikaitė gimė **1922 m. sausio 25 d.** Padustėlio k.
(Dusetų vls., Zarasų aps.).

1935 m. baigė Dusetų vidurinę mokyklą.

1943 m. baigė Ukmergės mokytojų seminariją.

1944–1949 m. studijavo Vilniaus valstybinio universiteto
Istorijos-filologijos fakultete lietuvių kalbą ir literatūrą.
Besimokydama dirbo sekretore Liaudies universitete.

1949 m. baigė universitetą ir įgijo filologės kvalifikaciją.

1949–1950 m. dirbo Lietuvos švietimo ministerijos
Pedagoginių institutų ir Mokytojų seminarijų skyrių
inspektore.

1950 m. rugsėjo 11 d. pradėjo dirbti Lietuvos mokslų
akademijos Centrinėje bibliotekoje bibliografe.

1952–1953 m. dirbo vyresniąja bibliotekininke.

Iki **1954 m. balandžio 30 d.** – vėl bibliografės pareigose.

1954–1959 m. dirbo Valstybinės grožinės literatūros (dabar
„Vagos“) leidykloje redaktore.

1959 m. lapkričio 24 d. grįžo į Lietuvos mokslų akademijos
biblioteką ir paskirta vyresniąja redaktore.

1961 m. perkelta į Mokslinį bibliografinį skyrių vyresniąja
redaktore.

1974 m. paskirta vyresniąja bibliografe į Bibliografijos skyrių.

1979 m. paskirta Bibliografinio informacinio sektoriaus
vadove.

- 1981 m.** perkelta vyriausiosios bibliotekininkės pareigoms į Fondų saugojimo ir aptarnavimo skyrių.
- 1982 m.** Lietuvos mokslų akademijos prezidiumo nutarimu apdovanota Lietuvos mokslų akademijos prezidiumo garbės raštu.
- 1982 m.** Lietuvos kultūros ministerijos kolegijos ir kultūros darbuotojų profesinės sąjungos Lietuvos respublikinio komiteto prezidiumo nutarimu Nr. 6/549 apdovanota Lietuvos TSR kultūros žymūno ženklu.
- 1995 m.** paskirta Lietuvos kultūros ministerijos specialioji premija.
- Iki **1999 m. gruodžio 31 d.** dirbo Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje.
- Nuo **2000 m.** dirba Lietuvių kalbos institute. Šiuo metu rengia literatūros rodyklę „Lietuvių kalbotyra, 1900–1916“.

Adelė su Bibliografijos skyriaus kolegomis



Pirmoje eilėje iš kairės: Ona Česnulevičiūtė, Irena Santackienė, Irena Kašinskaitė, Sofija Kisielienė, Sara Šapiraitė. Antroje eilėje: Adelė Ubeikaitė, Antanina Sitnikaitė, skyriaus vedėja Petronėlė Valentelienė, Alfreda Rožienė, Vida Paulauskienė. 1969 m.



Pirmoje eilėje iš kairės: Adelė Ubeikaitė, Sofija Kisielienė, Loreta Šimulionienė, Halina Osteris. Antroje eilėje: Aldona Šiškienė, Lina Kanopkienė, Ada Vitkauskienė, Šeina Gailevičienė, Irena Tarvydienė, Irena Santackienė, Gediminas Gabnys. 1979 m.



Pirmoje eilėje iš kairės: Valerija Debesienė, Lina Kanopkienė, skyriaus vedėja Birutė Railienė, Audronė Steponaitienė, Adelė Ubeikaitė. Antroje eilėje: Rūta Kazlauskienė, Giedrė Sasnauskaitė, Antanina Sitnikaitė, Rasa Pukėnienė, Regina Macijauskaitė, Jadvyga Kulikauskienė, Efrosinija Krivaščenko, Vaida Vanagaitė, Sigita Dagienė, Sigitas Drobenka. 1998 m.

Bibliografijos skyriuje



Su skyriaus vedėja Irena Santackiene. 1979 m.



Su skyriaus vedėja Lina Kanopkiene. 1987m.



Su skyriaus vedėja Birute Railiene. 1998 m. spalio (V.Valuckienės nuotr.).

Viena iš Adelės parengtų parodų



Parodos „Kostui Korsakui – 90“ atidarymas Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje 1999 m. Iš kairės parodos rengėjos Efrosinija Krivaščenko, Adelė Ubeikaitė su Ingrida Korsakaite.

Renginiuose



Konferencijoje „Bibliografinio darbo problemos“, skirtoje Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos Bibliografijos skyriaus 50-mečiui. Pirmoje eilėje iš kairės: Danutė Labanauskienė, Efrosonija Krivaščenko, Vida Paulauskienė, Adelė Ubeikaitė. 1998 m. lapkritis.



Bibliotekos darbuotojų susirinkime.

Po darbų galima ir pailsėti



Adelė Ubeikaitė, Šeina Gailevičienė, Irena Ilikevičienė.



Kolegės Stefanija Barzdžiuvienė, Elena Karaliūtė, Adelė Ubeikaitė.



Adelė Ubeikaitė, Šeina Gailevičienė, Elena Sakalauskienė, Anelė Beržanskienė, Jadvyga Karpičienė.



Biblioteka Adelę sveikina 80-ojo gimtadienio proga. Net ir tortas – knygos formos. Iš kairės: Aida Grybienė, Valerija Debesienė, Stanislava Norkūnienė, Loreta Šimulionienė, Jadvyga Kulikauskienė, Birutė Railienė, Adelė Ubeikaitė, direktorius Juozas Marcinkevičius. 2002 m.

Laisvalaikio akimirka



Su augintiniu Tobiu. 1984 m. rugsėjis.

ADELĖS UBEIKAITĖS PUBLIKUOTI DARBAI

KNYGOS

1964

1. **Lietuvos** TSR Mokslų akademijos darbuotojų knygų ir straipsnių bibliografija, 1962 = Библиография книг и статей сотрудников Академии наук Литовской ССР, 1962 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė: A. Sitnikaitė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Galvydis, A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1964. – 203 p.

1965

2. **Lietuvos** TSR Mokslų akademijos leidinių bibliografija, 1963 = Библиография изданий Академии наук Литовской ССР, 1963 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Galvydis, A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1965. – 192 p.

1966

3. **Lietuvos** TSR Mokslų akademijos leidinių bibliografija, 1964 = Библиография изданий Академии наук Литовской ССР, 1964 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Galvydis, A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1966. – 207 p.

1967

4. **Lietuvos** TSR Mokslų akademijos leidinių bibliografija, 1965 = Библиография изданий Академии наук Литовской ССР, 1965 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Galvydis, A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1967. – 240 p.

1968

5. **Lietuvos** TSR Mokslų akademijos leidinių bibliografija, 1966 = Библиография изданий Академии наук Литовской ССР, 1966 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Galvydis, A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1968. – 292 p.

1969

6. **Lietuvos** TSR Mokslų akademijos leidinių bibliografija, 1967 = Библиография изданий Академии наук Литовской ССР, 1967 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Galvydis, A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1969. – 263 p.

1970

7. **Lietuvos** TSR Mokslų akademijos leidinių bibliografija, 1968 = Библиография изданий Академии наук Литовской ССР, 1968 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius, A. Mikalauskas. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1970. – 255 p.

1971

8. **Lietuvos** TSR Mokslų akademijos leidinių bibliografija, 1969 = Библиография изданий Академии наук Литовской ССР, 1969 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius, A. Mikalauskas. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1971. – 288 p.

1979

9. **Kostas** Korsakas = Костас Корсакас : literatūros rodyklė / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; parengė: V. Petrauskienė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1979. – 452 p. : portr. – Kn. taip pat : Kosto Korsako literatūrinė ir mokslinė veikla : [įžanginis straipsnis liet., rus.] / J. Lankutis, p. 9–45.

1983

10. **T. Ševčenka** – dailininkas lietuvių spaudoje : bibliografija. – Vilnius, 1983. – 59 lap. – Liet., rus. – Mašinarštis.

1987

11. **Lietuvių** kalbotyra, 1917–1929 = Литовское языковедение, 1917–1929 : literatūros rodyklė / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1987. – 284 p. – Kn. taip pat : „Lietuvių kalbotyra, 1917–1929“ : [įžanginis straipsnis liet., rus.] / K. Morkūnas, A. Sabaliauskas, p. 9–13.

1990

12. **Estų** ir latvių literatūros vertimai į lietuvių kalbą, 1918–1940 : katalogas / Lietuvos Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė: E. Krivaščenko, A. Ubeikaitė ; redaktorė S. Norkūnienė. – Vilnius : Lietuvos MA Centr. b-ka, 1990. – 67, [2] p.
13. **Lietuvių** kalbotyra, 1930–1943 = Литовское языкознание, 1930–1943 : literatūros rodyklė / Lietuvos Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.), J. Marcinkevičius (pirm.). – Vilnius : Lietuvos MA Centr. b-ka, 1990. – 379 p. – Kn. taip pat : „Lietuvių kalbotyra, 1930–1943“ : [įžanginis straipsnis liet., rus.] / K. Morkūnas, A. Sabaliauskas, p. 9–15.

1995

14. **Lietuvių** kalbotyra, 1973–1976 = Litauische Sprachwissenschaft, 1973–1976 : literatūros rodyklė / Lietuvos mokslų akademijos biblioteka, Lietuvių kalbos institutas ; sudarė: R. Sedekerskytė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: L. Kanopkienė (ats. red.), J. Marcinkevičius (pirm.), K. Morkūnas, A. Sabaliauskas. – Vilnius : Lietuvos MA b-ka : LKI, 1995. – 392 p. – ISBN 9986-498-05-8. – Kn. taip pat : „Lietuvių kalbotyra, 1973–1976“ : [įžanginis straipsnis liet., vok.] / K. Morkūnas, A. Sabaliauskas, p. 7–9.

1997

15. **Lietuvių** kalbotyra, 1977–1980 = Litauische Sprach-wissenschaft, 1977–1980 : literatūros rodyklė / Lietu-vos mokslų akademijos biblioteka, Lietuvių kalbos institutas ; sudarė: R. Sedekerskytė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: L. Kanopkienė (ats. red.), J. Marcinkevičius (pirm.), K. Morkūnas, A. Sabaliauskas. – Vilnius : Lietuvos MA b-ka : LKI, 1997. – 306 p. – ISBN 9986-498-17-1. – Kn. taip pat : Lietuvių kalbo-tyra, 1977–1980 : [įžanginis straipsnis liet., vok.] / K. Morkūnas, A. Sabaliauskas, p. 7–10.

2003

16. **Lietuvių** kalbotyra, 1944–1972 = Litauische Sprach-wissenschaft, 1944–1972 : literatūros rodyklė : papildymai / Lietuvių kalbos institutas ; sudarė: A. Ubei-kaitė ; redaktoriai: K. Morkūnas, A. Sabaliauskas. – Vilnius : LKI, 2003. – 396 p. – ISBN 9986-668-46-8. – Kn. taip pat : Lietuvių kalbotyra, 1944–1972 : papildymai : [įžanginis straipsnis liet., vok.] / K. Mor-kūnas, A. Sabaliauskas, p. 9–17.
17. **Lietuvių** kalbotyra, 1981–1985 = Litauische Sprach-wissenschaft, 1981–1985 : literatūros rodyklė / Lietu-vos mokslų akademijos biblioteka, Lietuvių kalbos institutas ; sudarė: R. Sedekerskytė, A. Ubeikaitė ; redaktorių kolegija : L. Kanopkienė (ats. red.), J. Marcinkevičius (pirm.), K. Morkūnas, B. Railienė, A. Sa-baliauskas, G. Sasnauskaitė, P. Saudargas. – Vilnius : Lietuvos MA b-ka : LKI, 2003. – 339 p. – ISBN 9986-498-28-7. – Kn. taip pat : Lietuvių kalbotyra, 1981–1985 : [įžanginis straipsnis liet., vok.] / K. Mor-kūnas, A. Sabaliauskas, p. 7–10.

STRAIPSNIAI

1956

18. ***1800 km** po Niemieckiej Republice Demokra-tycznej : [įspūdžiai iš kelionės] // Czerwony Sztan-dar. – 1956, 2 wrześ.

1959

19. [**Įvadas**] // Žemaitė : rašytojos gyvenimo vaizdai : 10 dail. A. Skirutytės litografijų : [albumas]. – Vilnius, 1959. – P. [3–4].

1974

20. **Rusijos** mokslų akademija ir lietuviška knyga. – Bibliogr. išnašose // Bibliotekų darbas. – 1974, Nr. 6, p. 30–32.

1975

21. **Mokslininkui** atminti : [apie parodą, skirtą akademiko Juozo Balčikonio 90-osioms gimimo metinėms, Lietuvos mokslų akademijos bibliote-koje] // Vakarinės naujienos. – 1975, kovo 28, p. 2.
22. **Памяти** ученого : [apie parodą, skirtą akademi-ko Juozo Balčikonio 90-osioms gimimo meti-nėms, Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Вечерние новости. – 1975, 28 марта, p. 1.

1978

23. **Susitikimas** bibliotekoje : [apie Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos Knygos bičiulių draugijos surengtą pokalbį su biuletenio „Bibliotekų dar-bas“ redakcijos darbuotojais] // Vakarinės naujie-nos. – 1978, birž. 21.
24. **Tadas** Vrublevskis : [gimimo 120-osioms metinėms]. – Iliustr. – Bibliogr. str. gale // Bibliotekų darbas. – 1978, Nr. 11, p. 33–35.

25. **Встреча** в библиотеке : [apie Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos Knygos bičiulių draugijos surengtą pokalbį su biuletenio „Bibliotekų dar-bas“ redakcijos darbuotojais] // Вечерние но-вosti. – 1978, 21 июня, p. 2.

1980

26. **P. Šivickio** bibliografija / A. Ubeikaitė, D. Petkevi-čiūtė-Labanauskienė. – Pliustr. – Santr. rus., angl. // Akademikas Pranciškus Šivickis : [straipsnių rinkinys] / sudarytojas V. Petrauskas. – Vilnius, 1980. – P. 143–164 (469 pavad.).

1981

27. **Kalbininko** jubiliejui pažymėti : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje, skirtą J. Jablonskio 120-osioms gimimo metinėms] // Vakarinės naujienos. – 1981, saus. 20, p. 2.

1982

28. **Apie** mokslo pasiekimus : [Lietuvos mokslų aka-demijos bibliotekoje atidaryta Baltarusijos, Molda-vijos ir Ukrainos respublikų mokslo pasiekimų paroda] // Vakarinės naujienos. – 1982, liep. 12, p. 2.
29. **Об** успехах науки : [Lietuvos mokslų akademi-jos bibliotekoje atidaryta Baltarusijos, Moldavijos ir Ukrainos respublikų mokslo pasiekimų paroda] // Вечерние новости. – 1982, 8 июля, p. 1.

1984

30. **Pirčiupių** tragedijai atminti : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Vakarinės naujienos. – 1984, birž. 2, p. 1.
31. **В память** о трагедии Пирчюпяй : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Вечерние новости. – 1984, 2 июня, p. 1.

1985

32. **Akademiui** atminti : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje, skirtą J. Balčiko-nio 100-osioms gimimo metinėms] // Vakarinės naujienos. – 1985, kovo 21, p. 4.
33. **Памяти** академика : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje, skirtą J. Balčiko-nio 100-osioms gimimo metinėms] // Вечерние новости. – 1985, 21 марта, p. 4.

1986

34. **Jonas** Jablonskio metinėms : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] / autorė nenurodyta // Vakarinės naujienos. – 1986, saus. 3, p. 1.
35. **Юбилею** Йонаса Яблонскиса : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Вечерние новости. – 1986, 3 янв., p. 1.

1987

36. **Aplinkos** apsauga – žmonijos rūpestis : [apie ekspoziciją „Aplinkos apsauga – viso pasaulio žmonijos reikalas“ Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Vakarinės naujienos. – 1987, birž. 5, p. 1.

37. **Охрана** окружающей среды – забота человека : [apie ekspoziciją „Aplinkos apsauga – viso pasaulio žmonijos reikalas“ Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Вечерние новости. – 1987, 5 июня, p. 1.
38. **Юбилею** поэта : [Maironio 125-osioms gimimo metinėms] // Вечерние новости. – 1987, 26 окт.

1988

39. **Vincui** Kudirkai atminti : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Vakarinės naujienos. – 1988, gruod. 27, p. 1.

1989

40. **Kova** dėl lietuvių kalbos : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Vakarinės naujienos. – 1989, birž. 6.
41. **За** литовский язык : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Вечерние новости. – 1989, 6 июня, p. 1.

1991

42. **Lietuvių** kalbos aidas pasaulyje : [apie Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje surengtą parodą „Lietuvių kalbos aidas pasaulyje“]. – Pliustr. – Bibliogr. str. gale // Mokslas ir Lietuva. – 1991, Nr. 1 (2), p. 67–75.
43. **The echo** of the Lithuanian language in the world : [apie Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje surengtą parodą „Lietuvių kalbos aidas pasaulyje“]. – Pliustr. – Bibliogr.: 10 pavad. // Science, art and Lithuania. – 1991, Nr. 1, p. 67–75.

1992

44. **Profesoriui** Antanui Saliui – 90 : [apie parodą Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje] // Va-karinės naujienos. – 1992, liep. 20, p. 3.

1996

45. „**Atsitraukite**, čia mūsų Profesorius!“ : [apie Balį Sruogą]. – Iliustr. // Dienovidis. – 1996, kovo 1 (Nr. 9), p. 10.
46. **Kelio** pradžia nubarstyta bijūnų žiedais : [pokal-bis su 1995 metų geriausio bibliotekininko konkurso specialiosios premijos laureate A. Ubeikai-te]. – Portr. // Tarp knygu. – 1996, Nr. 7, p. 22.

1998

47. **Mūsų** Antanas : [prisiminimai apie kurso draugą Antaną Mockų] // Antanas Mockus : tautosakininkas, pedagogas, kultūros veikėjas / sudarytojos: V. Mockienė, R. Norkevičienė. – Vilnius, 1998. – P. 61–63.

2002

48. **Buvome** jauni ir gražūs, arba kas bibliografijon sudėta : [apie „Lietuvių kalbotyros“ bibliografijos rodyklių rengimą] / [su B. Railienės priedašu apie autore]. – Portr. – Bibliogr.: 22 pavad. // Tarp knygu. – 2002, Nr. 6, p. 20–26.

2003

49. **Bibliografija** : [Adelė Dirsytė] // Adelė Dirsytė : gyvenimas ir darbai / sudarė ir parengė dr. M. Bloznelis. – Vilnius, 2003. – P. 550–565.

50. **Literatūra** apie P. Šivickį : (P. Šivickio bibliografija) // Lietuvių katalikų mokslų akademija : metraštis. – Vilnius, 2003. – [T. 22]. – P. 342–347.
51. **Liudijimai** apie Adelę Dirsytę / [su knygos sudarytojo priedais apie Adelę Ubeikaitę] // Adelė Dirsytė : gyvenimas ir darbai / sudarė ir parengė dr. M. Bloznelis. – Vilnius, 2003. – P. 525–527.
52. **P. Šivickio** redaguotieji leidiniai : (P. Šivickio bibliografija) // Lietuvių katalikų mokslų akademija : metraštis. – Vilnius, 2003. – [T. 22]. – P. 342.
53. **Paskelbtieji** P. Šivickio kūriniai : (P. Šivickio bibliografija) // Lietuvių katalikų mokslų akademija : metraštis. – Vilnius, 2003. – [T. 22]. – P. 321–332.
54. **Paskelbtieji** P. Šivickio lietuvių tautosakos užrašymai : (P. Šivickio bibliografija) / A. Ubeikaitė, V. Petrauskas // Lietuvių katalikų mokslų akademija : metraštis. – Vilnius, 2003. – [T. 22]. – P. 340–341.

REDAGUOTI DARBAI

1955

55. **Krėvė V.** Apsakymai ir padavimai / redaktorius A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1955. – 280 p.
56. **Venclova A.** Kelionė po Kiniją / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1955. – 232 p. : iliustr.

1956

57. **Grušas J.** Dūmai : keturių veikslių penkių paveikslų komedija / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1956. – 96 p.
58. **Liubeckis M.** Kalevalos šalyje : kelionė po Suomiją / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1956. – 92 p. : iliustr.
59. **Pabiržytė E.** Sidabrinės šalnos / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1956. – 151 p. : portr.
60. **Žemaitė** gyvenime ir kūryboje : [albumas] / paruošė J. Rimantas ; redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1956. – 251 p. : iliustr.

1957

61. **Karosas J.** 10 000 kilometrų aplink Europą / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1957. – 235 p. : iliustr.
62. **Suk** suk ratelį... / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1957. – 211 p. : iliustr., brėž., gaid.
63. **Šikšnys-Šiaulėniškis M.** Rinktinė / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1957. – 271 p. : portr.

64. **Valsiūnienė V.** Rinktiniai raštai. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1957. – T. 2 : Proza / redaktorė A. Ubeikaitė. – 382 p. : iliustr.

1958

65. **Paukštėlis J.** Pirmieji metai : [romanas] / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1958. – 382 p. : iliustr.

1959

66. **Biliūnas J.** Lazda / atsakingoji redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1959. – 329, [5] p. : iliustr.

67. **Jankauskas K.** Krito kaštonai : [apysaka ir apsakymai] / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1959. – 431 p.

68. **Jasiukaitis K.** Raštai. T. 1–2 / atsakingoji redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1959.

T. 1 : Apsakymai. Dramos. – 383 p.

T. 2 : Feljetonai. Kritikos straipsniai. Atsiminimai. – 411 p.

69. **Suktinis** : liaudies šokiai / redaktorė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1959. – 324 p. : brėž., gaid. – (1960 m. respublikinės jubiliejinės dainų šventės repertuaras).

1972

70. **Zaikauskaitė M.** Lietuvos TSR Mokslų Akademijos leidinių bibliografija, 1970 = Библиография изданий Академии наук Литовской ССР, 1970 / Lietuvos TSR Mokslų akademijos Centrinė biblioteka ; re-dakcinė kolegija: A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Mar-cinkevičius, A. Ubeikaitė. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1972. – 282 p.

VERTIMAI

1955

71. **Vurosas Dm., Polevas P.** Iš asmeninės patirties / vertė A. Ubeikaitė // Jaunimo saviveiklos scena : re-pertuarinis rinkinys. – Vilnius, 1955. – Kn. 13, p. 8.

1956

72. **Borisovas L. I.** Žiulis Vernas : romanas / vertė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1956. – 400 p. : iliustr.

1959

73. **Vilkas** atėjūnas : [indų pasaka, perspausdinta iš rumunų leidinio] / vertė A. Ubeikaitė. – Vilnius : Valst. grož. lit. l-kla, 1959. – 12 p. : iliustr.

LITERATŪRA APIE ADELĘ UBEIKAITĒ

1965

74. ***[Recenzija]**. – Rec. kn.: Lietuvos TSR Mokslų akademijos darbuotojų knygų ir straipsnių bibliografija, 1962 / sudarė: A. Sitnikaitė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Galvydis, A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1964 // Deutsche Literaturzeitung für Kritik der internationalen Wissenschaft. – Berlin, 1965. – H. 4, sklt. 373.

1970

75. ***Unger W.** Neue Nachschlagewerke und Bibliographien. – Rec. kn.: Lietuvos TSR Mokslų akademijos darbuotojų knygų ir straipsnių bibliografija, 1966 / sudarė : A. Ubeikaitė; redakcinė kolegija: J. Galvydis, A. Ivaškevičius (ats. red.), J. Marcinkevičius. – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1968 // Deutsche Literaturzeitung für Kritik der internationalen Wissenschaft. – Berlin, 1970. – H. 6, sklt. 568.

1972

76. **Galvydis J.** Mokslų akademijos Centrinė biblioteka : [paminėta A. Ubeikaitės išleista Lietuvos TSR Mokslų akademijos leidinių bibliografija (1967)] // Knygotyra. – T. 2 (9) (1972). – P. 219–220.

1979

77. ***Ancitis V.** Teicams darbs literatūras bibliogrāfijā. – Rec. kn.: Kostas Korsakas: literatūros rodyklė / parengė: V. Petrauskienė, A. Ubeikaitė; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1979 // Literatūra un Māksla. – Rīga, 1980, 22. aug., p. 7.

78. ***Kosta** Korsaka bibliografija / H. Galinis ir kt. – Rec. kn.: Kostas Korsakas : literatūros rodyklė / parengė: V. Petrauskienė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1979 // Karogs. – Rīga, 1980, Nr. 3, p. 194.
79. **Lukošiūnas A.** Dvi bibliografijos. – Rec. kn.: Kostas Korsakas : literatūros rodyklė / parengė: V. Petrauskienė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1979 // Literatūra ir menas. – 1980, vas. 2 (Nr. 5), p. 5.
80. **Žukas V.** Vertingas bibliografijos darbas. – Rec. kn.: Kostas Korsakas : literatūros rodyklė / parengė: V. Petrauskienė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1979 // Pergalė. – 1980, Nr. 6, p. 176–178.
81. **Рудяков Г.** [Recenzija]. – Rec. kn.: Kostas Korsakas : literatūros rodyklė / parengė: V. Petrauskienė, A. Ubeikaitė; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1979 // Реферативный журнал „Общественные науки в СССР“. Сер. 7, Литературоведение. – 1980, № 3, p. 166–170.

1981

82. **Marcinkevičius J.** Šimtmečius kaupta išmintis : [apie Lietuvos mokslų akademijos bibliotekos 40-mečio jubiliejų ir literatūros rodyklės „Kostas Korsakas“ rengėjas V. Petrauskienę ir A. Ubeikaitę] // Mokslas ir gyvenimas. – 1981, Nr. 1, p. 32.

1982

83. ***Petr J.** [Recenzija]. – Rec. kn.: Kostas Korsakas : literatūros rodyklė / parengė: V. Petrauskienė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1979 // *Slavia*. – Roč. 51, seš. 2 (1982), p. 218–219.

1987

84. ***Hinze F.** [Recenzija]. – Rec. kn.: Lietuvių kalbotyra, 1917–1929 : literatūros rodyklė / sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1987 – Bibliogr.: 2 pavad. // *Zeitschrift für Slavistik*. – Bd. 34, H. 4 (1989), p. 627.
85. **Kanopkienė L.** Leidinys lietuvių kalbos istorijai. – Anot. kn.: Lietuvių kalbotyra, 1917–1929 : literatūros rodyklė / sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1987 // *Vakarinės naujienos*. – 1987, lapkr. 14, p. 2.
86. **Канопкене Л.** Издание по истории литовского языка. – Anot. kn.: Lietuvių kalbotyra, 1917–1929 : literatūros rodyklė / sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcinkevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1987 // *Вечерние новости*. – 1987, 14 нояб., p. 2.

1988

87. **Vitkauskas V.** Svarbi bibliografų knyga. – Rec. kn.: Lietuvių kalbotyra, 1917–1929 : literatūros rodyklė / sudarė A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: J. Marcin-kevičius (pirm.), A. Ivaškevičius, L. Kanopkienė (ats. red.). – Vilnius : Lietuvos TSR MA Centr. b-ka, 1987 // Bibliotekų darbas. – 1988, Nr. 5, p. 36.

1990

88. **Karaliūnas S.** Kova dėl lietuvių kalbos : [apie Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje A. Ubeikaitės surengtą parodą „Kova dėl lietuvių kalbos“] // Pergalė. – 1990, Nr. 1, p. 183–185.
89. **Šleinienė B.** Lietuviškas žodis pasaulyje : [apie Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje A. Ubeikaitės surengtą parodą „Lietuvių kalbos aidas pasaulyje“] // Bibliotekų darbas. – 1990, Nr. 9, p. 29.

1993

90. **Lietuvos** mokslų akademijos bibliotekos žmonės : Adelė Ubeikaitė : [trumpos enciklopedinės žinios] / parengė V. Žukas // Tarp knygu. – 1993, Nr. 9, p. 38.

1995

91. **Gailius S.** Reikšmingi leidiniai : [Lietuvos mokslų akademijos bibliotekoje pristatytos dvi knygos: R. Sedekerskytės ir A. Ubeikaitės sudaryta „Lietuvių kalbotyra, 1973–1976“ ir D. Labanauskienės „Rankraščių fondai“]. – Iliustr. // Tarp knygu. – 1995, Nr. 8, p. 36.
92. **Vitkauskas V.** Labai reikalinga bibliografijos knyga. – Rec. kn.: Lietuvių kalbotyra, 1973–1976 : literatūros rodyklė / sudarė: R. Sedekerskytė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: L. Kanopkienė (ats. red.), J. Marcinkevičius (pirm.), K. Morkūnas, A. Sabaliauskas. – Vilnius : Lietuvos MA b-ka : LKI, 1995 // Tarp knygu. – 1995, Nr. 7, p. 20.

1996

93. *[Dėl premijos paskyrimo A. Ubeikaitei] / autorius nenurodytas. – Pavardė klaidinga: A. Ubeikienė // Zarasų kraštas. – 1996, bal. 19.
94. **Lietuvos** bibliotekininkų draugijos komisijos 1995 metų bibliotekininko vardui suteikti nutartis ir aktas : [metų bibliotekininkė Z. Juodeikienė, premijos skirtos: E. Dieninienei, D. Poškienei, A. Ubeikaitei] // Tarp knygu. – 1996, Nr. 4, p. 11.
95. **Peršonytė R.** Apdovanoti geriausi 1995 metų bibliotekininkai : [specialioji Lietuvos kultūros ministerijos premija paskirta Adelei Ubeikaitei] // Lietuvos aidas. – 1996, kovo 30, p. 3.

96. **Saulius J.** Sveiki, sveteliai, susirinkę : [tarp ge-riausių šalies metų bibliotekininkų pagerbta Adelė Ubeikaitė, pelnusi Kauno knygyno salono vedėjo Vidmanto Staniulio įsteigtą specialiąją premiją]. – Nuotr. // Diena. – 1996, kovo 30, p. 1.
97. **Skomskis J.** Biblioteka – gimtieji namai : vieninteliai ir brangūs : [informacija apie V. Biržiškos premijos paskyrimą A. Ubeikaitei]. – Portr. – Klauda: minėta premija paskirta O. Janoniui // Mokslas ir gyvenimas. – 1996, Nr. 11, p. 35.
98. **Skomskis J.** Knygų pasaulis – vienintelė žemė, kaip vasaros pieva graži... : [apie A. Ubeikaitę]. – Portr. // Diena. – 1996, rugs. 18, p. 1, 5.

1997

99. **Žukas V.** Ubeikaitė Adelė / V. Ž. // Knygotyra : enciklopedinis žodynas. – Vilnius, 1997. – P. 374.

1998

100. **Judžentis A.** [Recenzija]. – Rec. kn.: Lietuvių kalbotyra, 1977–1980 : literatūros rodyklė / suda-rė: R. Sedekerskytė, A. Ubeikaitė ; redakcinė kolegija: L. Kanopkienė (ats. red.), J. Marcinke-vičius (pirm.), K. Morkūnas, A. Sabaliauskas. – Vilnius : Lietuvos MA b-ka : LKI, 1997 // Gim-toji kalba. – 1998, Nr. 8, p. 23–24.
101. **Railienė B.** Bibliografų jubiliejus : [minima A. Ubeikaitė]. – Iliustr. // Mokslo Lietuva. – 1998, lapkr. 19 (Nr. 20), p. 8.

2000

102. **Zemlickas G.** Klojantis tvirtus lietuvių kalbos pamatus : [apie A. Ubeikaitės parengtą parodą prof. Zigmui Zinkevičiui 75-ųjų gimimo metinių proga]. – Iliustr. // Mokslo Lietuva. – 2000, saus. 13 (Nr. 1), p. 1, 8.

2001

103. **Indrašius V.** „Adelė Ubeikaitė gimė 1922 sausio 25 d.“. – (Ubeikos). – Iliustr.: p. 104, 175 // Indrašius V. Svaitutėlės čiurlenimas : kraštotyrinės apybraižos. – Vilnius, 2001. – P. 176–177.

2003

104. **Adelė Dirsytė** : gyvenimas ir darbai : [minima A. Ubeikaitė] / sudarė ir parengė dr. M. Bloznelis. – Vilnius, 2003. – P. 14, 55–56, 252–253, 258–259, 427, 429, 433, 435, 437, 440, 442–443, 445, 447, 525, 565.

2004

105. **Railienė B.** Lietuvių kalbotyros metraštininkė : [Adelės Ubeikaitės gyvenimo ir darbų apžvalga]. – Bibliogr.: 10 pavad. // Lietuvos mokslų akademijos biblioteka, 2001/2002. – Vilnius, 2004. – P. 156–158.
106. **Stasiukaitienė E.** Ubeikaitė Adelė : [trumpos biografinės žinios] // Lietuvos knygos veikėjai : biografijų žodynas [Elektroninis išteklius] / sudarytojas dr. O. Janonis. – Vilnius, 2004. Elektron. opt. diskas (CD-ROM).

IKONOGRAFIJA

1995

107. „**Lietuvių** kalbotyros (1973–1976)“ sudarytojos ir jų konsultantai: iš kairės A. Sabaliauskas, A. Ubeikaitė, R. Sedekerskytė, K. Morkūnas : [nuotrauka] / V. Valuckienė // Tarp knygu. – 1995, Nr. 8, p. 36.

1996

108. **A. Ubeikaitė**, E. Dieninienė ir D. Poškienė metų bibliotekininko šventėje 1996 m. kovo 29 d. : [nuotrauka] / R. Ginaitis // Tarp knygu. – 1996, Nr. 6, p. 33.
109. **Adelė** Ubeikaitė : [nuotrauka] / R. Ginaitis // Tarp knygu. – 1996, Nr. 7, p. 22.
110. **Adelė** Ubeikaitė : [nuotrauka] / J. Jurkevičius // Mokslas ir gyvenimas. – 1996, Nr. 11, p. 35.
111. **Geriausioms** metų bibliotekininkėms [iš kairės] Zitai Jodeikienei, Adelei Ubeikaitei, Eleonorai Dieninienei ir Daliai Poškienei įteikiamos premijos : [nuotrauka] / J. Jurkevičius // Diena.– 1996, kovo 30 (Nr. 75), p. 1.
112. **Mokslų** akademijos bibliotekos bibliografė Ade-lė Ubeikaitė kandidatė į Vaclovo Biržiškos pre-miją : [nuotrauka] / J. Jurkevičius // Diena. – 1996, rugs. 18 (Nr. 219), p. 1.

1998

113. **Dr. Birutė** Railienė su seniausia Bibliografijos skyriaus darbuotoja Adele Ubeikaite : [nuotrauka] / V. Valuckienė // Mokslo Lietuva. – 1998, lapkr. 19 (Nr. 20), p. 8.

114. **Pirmosios** Vilniaus universiteto pokario lituanistų laidos studentai su dėstytojais 1949 m.: antroje eilėje antra iš dešinės Adelė Ubeikaitė : [nuotrauka] // Antanas Mockus : tautosakininkas, pedagogas, kultūros veikėjas / sudarytojos: V. Mockienė, R. Norkevičienė. – Vilnius, 1998. – [klija tarp p. 160 ir 161.

2001

115. **Adelė** Ubeikaitė, g. 1922 m., filologė, redaktorė, keliolikos bibliografinių knygų sudarytoja ir bendraautorė : [nuotrauka] // Indrašius V. Svaitutėlės čiurlenimas : kraštotylinės apybraižos. – Vilnius, 2001. – P. 104.
116. **Jonas** Ubeika su žmona Elžbieta ir vaikais : Adele ir Vytautu. 1926 m. : [nuotrauka] // Indrašius V. Svaitutėlės čiurlenimas : kraštotylinės apybraižos. – Vilnius, 2001. – P. 175.

2002

117. **Adelė** Ubeikaitė. 1958 m. : [nuotrauka] // Tarp knygų. – 2002, Nr. 6, p. 20.

ASMENVARDŽIŲ RODYKLĖ

- Ancitis V. 77
- Balčikonis J., apie 21,
22, 32, 33
- Biliūnas J. 66
- Bloznelis M. 49, 51, 104
- Borisovas L. 72
- Dieninienė E., apie 94,
108, 111
- Dirsytė A., apie 49, 51, 104
- Elžbieta [Ubeikienė],
apie 116
- Gailius S. 91
- Galinis H. 78
- Galvydis J. 76; red. 1, 2,
3, 4, 5, 6; apie 74, 75
- Ginaitis R. 108, 109
- Grušas J. 57
- Hinze F. 84
- Indrašius V. 103, 115, 116
- Ivaškevičius A., red. 1, 2,
3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11,
13, 70; apie 74, 75,
77, 78, 79, 80, 81, 83,
84, 85, 86, 87
- Jablonskis J., apie 27, 34
- Jankauskas K. 67
- Janonis O. 106; apie 97
- Jasiukaitis K. 68
- Judžentis A. 100
- Juodeikienė Z., apie 94, 111
- Jurkevičius J. 110, 111, 112
- Kanopkienė L. 85; red. 9, 11,
13, 14, 15, 17; apie 77, 78,
79, 80, 81, 83, 84, 85, 86,
87, 92, 100
- Karaliūnas S. 88
- Karosas J. 61
- Korsakas K. 9; apie 77, 78, 79,
80, 81, 82, 83
- Krėvė V. 55
- Kudirka V., apie 39
- Krivaščenko E. 12
- Labanauskienė D. – žr. Petke-
vičiūtė-Labanauskienė D.
- Lankutis J. 9
- Liubeckis M. 58
- Lukošiūnas A. 79
- Maironis, apie 38
- Marcinkevičius J. 82; red. 1, 2,
3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 14,
15, 17, 70; apie 74, 75, 77,

- 78, 79, 80, 81, 82, 83,
84, 85, 86, 87, 92,
100
- Mikalauskas A., red. 7,
8
- Mockienė V. 47, 114
- Mockus A., apie 47, 114
- Morkūnas K. 11, 13, 14,
15, 16, 17; red. 14,
15, 16, 17; apie 92,
100, 107
- Norkevičienė R. 47, 114
- Norkūnienė S., red. 12
- Pabiržytė E. 59
- Paukštelis J. 65
- Peršonytė R. 95
- Petkevičiūtė-Labanaus-
kienė D. 26; apie 91
- Petr. J. 83
- Petrauskas V. 26, 54
- Petrauskienė V. 9; apie
77, 78, 79, 81, 82, 83
- Polevas P. 71
- Poškienė D., apie 94,
108, 111
- Railienė B. 48, 101, 105;
red. 17; apie 113
- Rimantas J. 60
- Sabaliauskas A. 11, 13,
14, 15, 16, 17; red.
- 14, 15, 16, 17; apie 92, 100,
107
- Salys A., apie 44
- Sasnauskaitė G., red. 17
- Saudargas P., red. 17
- Saulius J. 96
- Sedekerskytė R. 14, 15, 17; apie
91, 92, 100, 107
- Sitnikaitė A., apie 1, 74
- Skirutytė A., dail. 19
- Skomskis J. 97, 98
- Sruoga B., apie 45
- Staniulis V., apie 96
- Stasiukaitienė E. 106
- Ševčenka T., apie 10
- Šikšnys-Šiaulėniškis M. 63
- Šivickis P., apie 26, 50, 52, 53,
54
- Šleinienė B. 89
- Ubeika J., apie 116
- Ubeikos, apie 103
- Unger W. 75
- Valsiūnienė V. 64
- Valuckienė V., fotogr. 107,
113
- Venclova A. 56
- Vytautas [Ubeika], apie 116
- Vitkauskas V. 87, 92
- Vrublevskis T., apie 24
- Vuosas Dm. 71

Zaikauskaitė M. 70
Zemlickas G. 102
Zinkevičius Z., apie 102
Žemaitė, apie 19, 60

Žukas V. 80, 90, 99
Канопкене Л. 86
Рудяков Г. 81
Яблонскис Й., apie 35



Lietuvos mokslų akademijos biblioteka

Adelė Ubeikaitė : literatūros rodyklė / Lietuvos mokslų akademijos biblioteka; sudarė Eglė Paškevičiūtė-Kundrotienė; [iž. str. „Lietuvių kalbotyros metraštininkė“, p. 8–11, Birutė Railienė]; redaktorių kolegija: Lina Kanopkienė (ats. red.), Juozas Marcinkevičius (pirm.), Birutė Railienė, Povilas Saudargas. – Vilnius : Lietuvos MA biblioteka, 2007. – 46 p.

UDK 012 [Ubeikaitė] ; 016:808.82 ; 808.82(092)

Kompiuteriu rinko ir maketavo Džiuljeta Malinauskaitė
Leidėjas Lietuvos mokslų akademijos biblioteka
Žygimantų g. 1/8, LT-01102 Vilnius